

ZYCIE WARSZAWY

Warszawa, ul. Marszałkowska 3/5

wydanie

9 8

3 0 -04- 75

Z TEATRÓW STOLICY

AUGUST GRODZICKI

Jeśli kochasz, nie odchodź

W Teatrze Ochoty równie ważne jest samo przedstawienie, jak dyskusja, którą po nim podejmuje publiczność. Stąd z wystawianej sztuki musi wynikać jakiś problem czy konflikt moralny, społeczny lub po prostu najogólniej życiowy. Żeby było o czym dyskutować. Sztuka Aleksandra Wołodina „Jeśli kochasz, nie odchodź” zajmuje się miłością i małżeństwem, a właściwie małżeństwami rozbitymi czy rozbijającymi się, które znajdują epilog w procesach rozwodowych. Głównym tematem jest historia pary bardzo młodych ludzi, którą gra z dużą naturalnością i nie mniejszym wdziękiem dwoje bardzo młodych, utalentowanych aktorów: Dorota Kawęcka i Janusz Mond. Historia jakby wzięta z jakiejś ankiety „Młodzi po ślubie”. Otoczkę stanowią migawki sądowe z rozwodów czterech par (w oryginalne jest ich więcej) w różnym wieku i o różnych powodach niepowodzeń małżeńskich. To jakby wyciąg z kroniki rozpraw rozwodowych. Słowem, coś z życia, wiadomo, że sąd odbija czy też załamuje obyczaj. Co prawda, z rejestracji tych obrazków nie wynika poza przypomnieniem banalnej codzienności.

Natomiast w historii młodych rysuje się coś wyraźniejszego.

Trudności pierwszych lat współżycia dwojga, ludzi nawet bardzo się kochających (stary dowcip mówił, że w małżeństwie najtrudniejszych jest pierwszych pięćdziesiąt lat, potem idzie już gładko). Konieczność wzajemnych kompromisów, którym często nie sprzyja brak dojrzałości umysłowej i uczuciowej małżonków — niekoniecznie młodych. Wolność osobista i jej ograniczenia narzucone przez wspólne życie. Uroki życia osobnego i równocześnie zmora samotności — to zaznaczone jest postacią Kobiety z ogłoszenia (Janina Nowicka), która wznosi i burzy mur w swoim mieszkaniu, pragnąc żyć oddzielnie, a potem wspólnie z rodziną.

Historia kochającej się a nie mogącej dojść do porozumienia pary kończy się żałością, zmarowaniem ich — a przynajmniej jej — młodego życia. Z rozsypanych zaś wielu prawd z elementarza wynika tu ogólny, niewątpliwie niepozabawiony racji wniosek: jeśli kochasz, nie odchodź.

Aleksander Wołodin — Jeśli kochasz, nie odchodź. — Przekład: Grażyna Strumiłło-Miłosz. — Reżyseria: Danuta Jagła. — Scenografia: Jacek Dyrzyński. — Muzyka: Piotr Moss (Teatr Ochoty).